

Hirugarrena.— Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren biharamunean jarriko da indarrean dekretu hau.

Vitoria-Gasteizen, 1997ko urtarrilaren 22an.

Lehendakaria,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

Osasun sailburua.
IÑAKI AZKUNA URRETA.

**LURRALDE ANTOLAMENDU,
ETXEBIZITZA
ETA INGURUGIRO SAILA**

Zk-689

28/1997 DEKRETUA, otsailaren 11koa, Euskal Autonomi Elkarteke Lurraldearen Antolamendurako Artezpidetak behin betiko onesteko dena.

Euskal Herriko Lurralde Antolakuntzari buruzko maiatzaren 31ko 4/1990 Legeak Euskal Herriko lurraldea antolatzeko egiterapideak definitu eta araupezea du xede, bai eta Herri-Administrazioei euren aginpidetzez baliatuz garatzea egokitzen zaizkien lurraldean eragina duten egintzak koordinatzen direla bermatzeko beharrezko diren irizpidetak eta jardunbideak ezartzea ere.

Euskal Autonomi Elkarteke lurraldea antolatzekoan, hiru egiterapide eratzten ditu aipatutako Legeak: Lurraldearen Antolamendurako Artezpidetak, Lurraldearen Antolamendurako Zatikiko Planak eta Lurraldearen Antolamendurako Arloko Planak.

Lurraldearen Antolamendurako Artezpidetak lurraldearen eta hiri antolaketarako gainerako egiterapideak gauzatzeko abiapuntu dira, eta honako hauek dira beren egitekoak: a) jarduera ekonomiko eta sozialak lurraldean kokatzeko prozesuak bideratu eta arautzen dituzten irizpide eta arauak egitea, Euskadirako guztiontzako interesgarri den beharrezko lurraldearen oreka bermatzeko eta aproposak diren lurraldearen espazioetara jarduera ekonomikoa erakartzeko egoki diren baldintzak eratu ere egiten direla bermatzeko; b) lurralde eta espazioak antolatu eta horien erabilpenari dagokienez, erreferentzia esparrua eratzea, Euskal Autonomi Elkartearen lurraldean jardun behar duten Herri-Administrazio desberdinen arloko politikak gauzatu eta burutzeko, bai eta Foru Aldundien eta Udalen hirigintzazko jarduerarako ere, horien guztien arteko koordinazio eta bateragarritasun egokia bermatzekotan eta c) Estatuarekin edo beste Elkarte Autonomo batzuekin elkarlanean jardutea eskatzen duten lurralde ekintzak oharrematea.

Tercera.— El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 22 de enero de 1997.

El Lehendakari,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

EL Consejero de Sanidad,
IÑAKI AZKUNA URRETA.

**DEPARTAMENTO DE ORDENACIÓN
DEL TERRITORIO, VIVIENDA
Y MEDIO AMBIENTE**

Nº-689

DECRETO 28/1997, de 11 de febrero, por el que se aprueban definitivamente las Directrices de Ordenación Territorial de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

La Ley 4/1990, de 31 de mayo, de Ordenación del Territorio del País Vasco, tiene por objeto la definición y regulación de los instrumentos de ordenación territorial del País Vasco, así como el establecimiento de los criterios y procedimientos necesarios para asegurar la coordinación de las acciones con incidencia territorial que corresponda desarrollar a las diferentes Administraciones Públicas en ejercicio de sus respectivas competencias.

Con la finalidad de ordenar el territorio de la Comunidad Autónoma, la referida Ley crea tres instrumentos: las Directrices de Ordenación Territorial, los Planes Territoriales Parciales y los Planes Territoriales Sectoriales.

Las Directrices de Ordenación Territorial constituyen el marco de referencia para la formulación de los restantes instrumentos de ordenación territorial y ordenación urbana, siendo sus funciones: a) formular el conjunto de criterios y normas que orienten y regulen los procesos de asentamiento en el territorio de las distintas actividades económicas y sociales, a fin de garantizar el necesario equilibrio territorial de interés general para Euskadi y la creación de las condiciones adecuadas para atraer la actividad económica a los espacios territoriales idóneos; b) construir un marco de referencia en cuanto a la ordenación y al uso de los espacios y del territorio para la formulación y ejecución de las políticas sectoriales de las distintas Administraciones Públicas que hayan de actuar sobre el territorio de la Comunidad Autónoma, así como para la actividad urbanística de las Diputaciones Forales y Ayuntamientos, a fin de garantizar una adecuada coordinación y compatibilización de todas ellas y c) prever las acciones territoriales que requieran la acción conjunta con el Estado u otras Comunidades Autónomas.

Lurraldearen Antolamendurako Artezpideak gauzatu eta izapidetzeko 4/1990 Legean oharmandako jardunbideari jarraitu zaio.

Artezpideek duten lehentasuneko helburua herritar guztion garapena eta ongizatea da, espazio ekonomikoan nazioarteko inguru berria ekoizpenerako lurralde lehiakorra lortzea ahaleginduz, inbertsio berritzaileen erakarpenagatik lehian; lurralde erakargarria herritarren eguneroko bizimodurako eta lurralde solidarioa lurralde ereduaren eraginean banaketari dagokionez herritarren eta gure Autonomi Elkartearen atal bereiztuengan.

Artezpideetan oharmandako lurralde eredu baliabide naturalen balioarekiko errespetuz hartu da, eragin negatiboak ekiditeko jokabide tradizionala, ingurune naturalaren gaineko jardunbide positiboko eragiketarako garatzeko jokabide handinahiarekin osatu nahiaz.

Artezpide hauek erreferentziagarri eta malgula den egiterapide dira, Lurraldearen Antolamendurako Zatiko eta Arloko Planen bidez garatu beharko dena. Izan ere, Lurraldearen Antolamendurako Zatiko Planak protagonismo berezia hartzera deituta daude, horien gain lurraldeko eremu desberdinen etorkizuneko egituraketarako zehaztapenetako asko daudelako.

Artezpideak proposamen-bildumak osatzen ditu, osotasunean, ikuspuntu orokor eta harremanetuekin sortuak diren gai desberdinei buruzkoak, lurralde ereduaren zenbait hipotesirekin bat datozenak, alegia.

Artezpideek zenbait jokabide oharmentan dituzte Eukadi Europar sar dadin, Euskal Herria Eremu Atlantiko Europako beste espazio dinamiko batzuekin integrazeko prozesuetan muin estrategiko gisa eratzeko bokazioarekin identifikatuta eta jarduerarik nagusienak adierazita Euskal Herriak Europako benetako errotula eratu dezala lortzeko.

Ingurune fisikoaren antolaketari dagokionez, Artezpideen abiapuntua Euskadiko Ingurune Fisikoak dituen arazoei eta eskaintzen dituen aukerari arreta berezia ematea da. Ingurugiroak dituen balio eta berezitasunek funtsezko elementua eratu dute, lurralde eredu egituratzeko eta berme dira herritarren bizi-kalitaterako.

Bilbo Handia, Donostia-San Sebastián eta Vitoria-Gasteiz, jardutze aldetik duten tamaina eta geografian aldetik duten kokapen estrategikoagatik, egiteko egituratzaile positiboa dute oso bakoitzari dagokion Lurralde Historikoengan, era osagarrian jo behar direla dituzten hiri eta horniketa jarduerak. Hiriburuen Euskal Sistema Polinuklearreko hiru hiriok, elkar hartuta, Autonomi Elkartearen lurraldea gidatu behar dute ekonomia, kultura eta berriaz hiri ikuspuntutik.

Artezpideek, tamaina ertaineko hirien sarea sustatzeko helburua hartu dute beren gain, Lurraldeko Jardutze-Eremuen multzoa egoki egituratzeko gai izan behar dutenak. Jardutze-Eremuek «piezak» osatzen dituztela jotzen da, Autonomi Elkartearen kontestu

La formulación y tramitación de las Directrices de Ordenación Territorial se ha realizado siguiendo el procedimiento previsto en el artículo 10 de la Ley 4/1990.

Las Directrices responden a un objetivo prioritario de desarrollo y bienestar para toda la población, tratando de lograr un territorio competitivo para la producción en el nuevo contexto internacional de espacios económicos en competencia por la atracción de inversiones innovadoras; un territorio atractivo para la vida cotidiana de la población y un territorio solidario en cuanto al reparto de las afecciones del modelo territorial sobre el conjunto de la población y de las partes diferenciadas de nuestra Comunidad Autónoma.

El modelo territorial previsto en las Directrices se ha adoptado de forma muy respetuosa a la valoración de los recursos naturales, pretendiendo completar la actitud tradicional de evitar impactos negativos con una postura más ambiciosa de desarrollar operaciones de intervención positiva sobre el medio natural.

Estas Directrices son un instrumento referencial y flexible que habrá de ser desarrollado por los Planes Territoriales Parciales y Sectoriales. En concreto los Planes Territoriales Parciales están llamados a asumir un protagonismo especial en cuanto que sobre ellos recae gran parte de las determinaciones para la configuración futura de las diferentes áreas del territorio.

Las Directrices están constituidas por un conjunto de propuestas relativas a diferentes ámbitos temáticos concebidos de forma integrada, con una óptica global e interrelacionada, en correspondencia con unas determinadas hipótesis de modelo territorial.

Las Directrices contemplan diversas estrategias para la integración de Euskadi en Europa, identificando la vocación del País Vasco de configurarse como un nodo estratégico en los procesos de integración del Área Atlántica con otros espacios más dinámicos de Europa y señalando las principales actuaciones para conseguir que el País Vasco configure una auténtica rótula europea.

En cuanto a la ordenación del medio físico, las Directrices parten de una especial atención a los problemas y a la oportunidad que ofrece el Medio Físico de Euskadi. Los valores y las singularidades medioambientales han constituido un elemento esencial para la configuración del modelo territorial y suponen una garantía para la calidad de vida de la población.

El Bilbao Metropolitano, Donostia-San Sebastián y Vitoria-Gasteiz, por su tamaño funcional y estratégica situación geográfica, ejercen un papel estructurador muy positivo sobre sus respectivos Territorios Históricos, debiendo concebirse de forma complementaria sus actividades urbanas y equipamientos. Las tres ciudades del Sistema Polinuclear Vasco de Capitales deben liderar, conjuntamente, desde el punto de vista económico, cultural y específicamente urbano el conjunto del Territorio de la Comunidad Autónoma.

Las Directrices asumen el objetivo de potenciar una red de ciudades de tamaño medio, capaces de estructurar de forma adecuada el conjunto de Áreas Funcionales del Territorio. Se considera que las Áreas Funcionales constituyen «piezas» cuya escala es adecuada para la

orokorrean lurraldearen orekarako izan daitezkeen jokatibideak ezartzeko egokia den eskala dutenak.

Baserialdeek, kontutan hartuta Euskal Herriko lurraldearen tamaina txikia eta demografiaren aldetiko dentsitate handia, balio estrategikoa hartzen dute, produktu gordinera jarduera primarioak ekartzen dutena gainditzen duena. Artezpideetatik funtsezkotzat jotzen da jokabide bat arautzea baserialdeak balioan jartzeko, duten idiosinkrasia mantenduz eta lana sortzeko eta garapen euskorrerako baldintza aproposak eratuz.

Azpiegiturei dagokienez, adierazi beharra dago garraio sistema E.A.E.ko guneak kanpotik eta barrutik lotzeko aukerak hobetzeko diseinatu dela. Artezpideek jardunean dauden plan eta proiektu handiak hartzen dituzte beren gain eta egintza osagarri zenbait proposatzen da hirien euskal sistema Europan sartzeko, Euskadiko hiru hiriburuak elkarren artean lotzeko, tamaina ertaineko hirien sarea sartzeko, Jardutze-Eremu desberdinen barruko lurralde egitura hobetzeko eta lurraldean oreka eta osagarritasun handiagoa sustatzeko.

Ekipamenduen Sistema antolatzea baliabide indartsua da lurralde eredia eratzeko estrategien zerbitzurako, lurraldearen funtzionalitasuna «moldatu» eta egituratzen baitu, Artezpideek oinarritzko den abiapuntua eskaintzen dutela.

Azkenik, adierazi behar da LAAetan honako lotze indarreko zehaztapenak ezartzen direla, udal planeamendurako Zuzenean Aplikatzekoak direla:

1.- Azaleko uren tratamendua. Berariaz Ubideak babesteko behin-behineko zenbait neurri, kasuan kasuko LAA onartu arte.

2.- Hirigarri ez den Lurrean, nekazaritza eta abeltzaintza ustiapenari atxikita ez dagoen Familia bakarreko edo bi Familiako Etxebizitzaren erabilpena debekatzeari.

3.- Udal Planeamenduak Egoitzarako Lurrean egiten duen eskaintzan goi-mugak zenbatzea, behin-behineko, Lurraldearen Antolamendurako kasuan kasuko Zatiko Planak onartu arte. Era berean, udalerrri txiki polinuklearretan badauden etxebizitzena baino handiagoa izango ez den etxebizitzaren gehikuntza ahalbideratuko da.

4.- Udal planeamenduak ustiapen-jarduerak eragiten dituzten eremuak muga ditzan beharrezana.

LAAetako gainerako zehaztapenak Lurraldearen Antolamendurako Zatiko eta Arloko Planak idazteko erreferentziak dira.

Lotze indarreko alde hauez gain, Dekretuaren atalean erreferentziak ere jasotzen dira, hain zuzen, udalerrirentzako udalerrirentzako planeamendurako euren egiterapideak gauzatzean interes handiagoa izan dezaketinak.

Azkenik adierazi daiteke Artezpideak idazteko eta izapidetzeko hartu den ardatza Autonomi Elkarte

aplicación de posibles estrategias de equilibrio territorial en el contexto global de la Comunidad Autónoma.

Las áreas rurales, teniendo en cuenta el reducido tamaño territorial del País Vasco y la alta densidad demográfica, adquieren un valor estratégico que supera la contribución de las actividades primarias al producto bruto. Desde las Directrices se considera fundamental articular una estrategia para poner en valor las áreas rurales manteniendo su idiosincrasia y creando unas condiciones propicias para la generación de empleo y para un desarrollo sostenido.

En cuanto a las infraestructuras, debe señalarse que el sistema de transporte se ha diseñado para optimizar las posibilidades de conexión exterior e interior de los núcleos de la CAPV. Las Directrices asumen importantes planes y proyectos en marcha y se propone un conjunto variado de acciones complementarias para integrar el sistema de ciudades vasco en Europa, interconectar las tres capitales de Euskadi, mallar la red de ciudades de tamaño medio, lograr una mejor estructuración territorial interna de las diferentes Áreas Funcionales y propiciar un mayor equilibrio y complementariedad territorial.

La ordenación del Sistema de Equipamientos constituye un poderoso instrumento al servicio de las estrategias para la conformación del modelo territorial, puesto que «modela» y estructura la funcionalidad del territorio, ofreciendo las Directrices un punto de referencia básico.

Por último, señalar que en las DOT se establecen las siguientes determinaciones vinculantes de Aplicación Directa para el planeamiento municipal:

1.- Tratamiento Aguas Superficiales. En particular ciertas medidas de protección de Cauces con carácter provisional hasta la aprobación del correspondiente PTS.

2.- Prohibición en el Suelo no Urbanizable del uso de la Vivienda Unifamiliar o Bifamiliar no vinculada a explotación agropecuaria.

3.- Cuantificación del límite máximo en la oferta de Suelo Residencial por el Planeamiento Municipal, con carácter Provisional hasta la aprobación de los correspondientes Planes Territoriales Parciales. Se establece además que en los municipios pequeños polinucleares se permitirá un incremento de viviendas no superior al de las viviendas existentes.

4.- La necesidad de que el planeamiento municipal delimite los ámbitos afectados por actividades extractivas.

El resto de las determinaciones de las DOT son referencias para redacción de los Planes Territoriales Parciales y de los Planes Territoriales Sectoriales.

Además de estos aspectos vinculantes, se recogen en el articulado del Decreto aquellas referencias que pueden tener un mayor interés para los municipios en la formulación de sus instrumentos de planeamiento.

Finalmente cabe señalar que el punto neurálgico que ha inspirado la redacción y tramitación de las Directri-

Lurralde Eredua definitzearekin lotuta dauden gai handietan adostasuna lortzean iradoki dela, alegia, eraginduta dauden administrazio desberdin eta erakunde publiko eta pribatuen artean, bai eta euskal herritarretako gehiengoaren artean ere.

Ondorioz, Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro sailburuaren proposamenez, eta Jaurlaritzaren Kontseiluak 1997ko otsailaren 11n egindako bilkuran aztertu eta onartu ondoren, hauxe

XEDATU DUT:

1. *atala*.– Lurraldearen Antolamendurako Artezpideak behin betiko onestea.

Euskal Herriko Lurralde Antolakuntzari buruzko maiatzaren 31ko 4/1990 Legearen arabera, Dekretu honen Eraskinean jasotzen diren Euskal Autonomi Elkarteko Lurraldearen Antolamendurako Artezpideak behin betiko onartu dira.

2. *atala*.– Aplikazio esparrua.

Lurraldearen Antolamendurako Artezpideak Euskal Autonomi Elkarteko lurralde osoan dira aplikagarri.

3. *atala*.– Eratzeko agiriak.

Hona hemen Euskal Autonomi Elkarteko Lurraldearen Antolamendurako Artezpideak eratzen dituzten agiriak:

* Idatzizko agiriak:

Lurralde ereduaren oinarriak.

1.– Lurraldea eta Gizarte Neoindustrialia Euskadin.

2.– Bizilagunak eta Lurraldea.

3.– Ekonomia eta Lurraldea.

4.– Erronka Nagusienak E.A.E.ko Lurraldearen Antolamenduan.

5.– LAA idazteko hartu den planteamendu disziplinarra.

6.– Euskadi Europako Espazio Handien Kontestuan.

LAAen Lurralde Eredua.

7.– LAAen Lurralde Eredua.

Ingurune Fisikoa Lurralde Ereduen oinarri eta euskarri.

8.– Ingurune Fisikoaren antolaketa.

9.– Lurralde Ereduen eraginak Lurrari buruzko Politikan.

10.– Bigarren Etxebizitza eta Baliabide Turistikoaren antolaketa.

11.– Aisialdirako Eremuen Sistema eta Lurraltera sartzeko Guneak.

12.– Etxebizitzaren beharrianak eta Egoitzarako Lur Berriaren Eskaintza Zenbatzea.

Lurralde Ereduen Azpiegiturak.

ces ha sido el alcanzar un consenso amplio entre las diversas administraciones y entidades públicas y privadas afectadas, así como entre la mayor parte de los ciudadanos vascos con respecto a los grandes temas asociados a la definición del Modelo Territorial de la Comunidad Autónoma.

En virtud de lo anteriormente expuesto, a propuesta del Consejero de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente, previa deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en su reunión del día 11 de febrero de 1997.

DISPONGO:

Artículo 1.– Aprobación definitiva de las Directrices de Ordenación Territorial.

Se aprueban definitivamente, de conformidad con la Ley 4/1990, de Ordenación del Territorio del País Vasco, las Directrices de Ordenación Territorial de la Comunidad Autónoma del País Vasco que se incluyen como Anexo al presente Decreto.

Artículo 2.– Ámbito de aplicación.

Las Directrices de Ordenación Territorial tienen por ámbito de aplicación todo el territorio de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Artículo 3.– Documentación constitutiva.

Las Directrices de Ordenación Territorial de la Comunidad Autónoma del País Vasco están constituidas por la siguiente documentación:

* Documentación Escrita:

Bases del Modelo Territorial

1.– Territorio y Sociedad Neoindustrial en Euskadi.

2.– Población y Territorio.

3.– Economía y Territorio.

4.– Principales Retos en la Ordenación del Territorio de la CAPV.

5.– Planteamiento disciplinar asumido para la redacción de las DOT.

6.– Euskadi en el Contexto de los Grandes Espacios de Europa.

El Modelo Territorial de las DOT

7.– El Modelo Territorial de las DOT.

El Medio Físico como Base y Soporte del Modelo Territorial.

8.– La Ordenación del Medio Físico.

9.– Implicaciones del Modelo Territorial en la Política de Suelo.

10.– Ordenación de la Segunda Residencia y de los Recursos Turísticos.

11.– Sistema de Áreas de Esparcimiento y Núcleos de Acceso al Territorio.

12.– Necesidades de Vivienda y Cuantificación de la Oferta de Nuevo Suelo Residencial.

Infraestructuras del Modelo Territorial.

13.– Garraio, Komunikabide eta Energiaren Azpiegiturak.

14.– Ura.

15.– Hondakin Solidoak.

Lurralde Ekimenak ongizate eta berrikuntzarako.

16.– Hiri Berrikuntzarako Jokabideak.

17.– Ondare Kulturalaren Antolaketa.

18.– Ekipamenduak Lurraldearen ikuspuntuan.

LAA aplikatzeko gako eta erreferentziak.

Lurralde Planeamendua Garatzeko Esparruak.

19.– Udal Planeamenduen bateragarritasuna.

20.– Jardutze-Eremuen Mugaketa.

Lurralde Ereduren Erreferentziak.

21.– Lurralde Eredurako Erreferentzia Eraskinak.

LAA aplikatzeko Arauak.

22.– LAA aplikatzeko Arauak.

* Agiri Grafikoak.

Agiri honetan jasotako eta berariaz aipatutako kartografiak osatzen ditu.

4. *atala*.– Lurraldearen Antolamendurako Zatiko Planak idazteko esparruak.

Euskal Herriko Lurralde Antolakuntzari buruzko 4/1990 Legearen 6.5 atalaren eta Artezpideei dagozkieen testuan Jardutze-Eremu bakoitzerako adierazten den udal osaketaren arabera, honako esparru hauek ezarri dira Lurraldearen Antolamendurako Zatiko Planak idazteko:

- 1.– Balmaseda-Zallako Jardutze-Eremua.
- 2.– Beasain-Zumarragako Jardutze-Eremua.
- 3.– Bilbo Handia.
- 4.– Donostia-San Sebastiángo Jardutze-Eremua
- 5.– Durangoko Jardutze-Eremua.
- 6.– Eibarko Jardutze-Eremua.
- 7.– Gernika-Markinako Jardutze-Eremua.
- 8.– Igorreko Jardutze-Eremua.
- 9.– Laguardiako Jardutze-Eremua.
- 10.– Llodioko Jardutze-Eremua.
- 11.– Arrasate-Bergarako Jardutze-Eremua.
- 12.– Mungiako Jardutze-Eremua.
- 13.– Tolosako Jardutze-Eremua.
- 14.– Erdialdeko Arabako Jardutze-Eremua.
- 15.– Zarautz-Azpeitiko Jardutze-Eremua.

5. *atala*.– Etxebizitzetarako zenbatekoa.

1.– Lurraldearen Antolamendurako Zatiko Planek egoitzarako lurren eskaintza zenbatu beharko dute, kasuan kasuko Jardute-Eremuaren esparruan sartuta dauden udalerrri bakoitzari dagokiona.

2.– Lurraldearen Antolamendurako Zatiko Planek bigarren etxebizitzarako diren lurren eskaintzaren goimugak finkatu beharko dituzte.

13.– Infraestructuras de Transporte, Comunicaciones y Energía.

14.– Agua.

15.– Residuos Sólidos.

Iniciativas Territoriales para el bienestar y la renovación.

16.– Estrategias de Renovación Urbana.

17.– Ordenación del Patrimonio Cultural.

18.– Los equipamientos en la Perspectiva Territorial. Claves y referencias para la aplicación de las DOT.

Ámbitos para el Desarrollo del Planeamiento Territorial.

19.– Compatibilización de Planeamientos Municipales.

20.– Delimitación de las Áreas Funcionales.

Referencias del Modelo Territorial.

21.– Anexos de Referencia para el Modelo Territorial.

Normas de Aplicación de las DOT.

22.– Normas de Aplicación de las DOT.

* Documentación Gráfica.

Constituida por la cartografía contenida y expresamente referenciada en el presente documento.

Artículo 4.– Ámbitos para la redacción de Planes Territoriales Parciales.

De acuerdo con el artículo 6.5 de la Ley 4/1990, de Ordenación del Territorio del País Vasco, y con la composición municipal que se señala para cada Área Funcional en el texto de las Directrices, se establecen los siguientes ámbitos para la redacción de Planes Territoriales Parciales:

- 1.– Área Funcional de Balmaseda-Zalla.
- 2.– Área Funcional de Beasain-Zumárraga.
- 3.– Bilbao Metropolitano.
- 4.– Área Funcional de Donostia-San Sebastián.
- 5.– Área Funcional de Durango.
- 6.– Área Funcional de Eibar.
- 7.– Área Funcional de Gernika-Markina.
- 8.– Área Funcional de Igorre.
- 9.– Área Funcional de Laguardia
- 10.– Área Funcional de Llodio.
- 11.– Área Funcional de Mondragón-Bergara.
- 12.– Área Funcional de Mungia.
- 13.– Área Funcional de Tolosa.
- 14.– Área Funcional de Álava Central.
- 15.– Área Funcional de Zarautz-Azpeitia.

Artículo 5.– Cuantificación residencial.

1.– Los Planes Territoriales Parciales deberán cuantificar la oferta de suelo residencial correspondiente a cada uno de los municipios incluidos en el ámbito del Área Funcional correspondiente.

2.– Los Planes Territoriales Parciales deberán fijar los límites máximos de la oferta de suelo para segunda residencia.

6. *atala.*— Udal planeamenduen bateragarritasuna.

1.— Bilbo Handirako Lurraldearen Antolamendurako Zatiko Planak, Etxebarri, Alonsotegui, Arrigorriaga, Barakaldo, Basauri, Bilbao, Derio, Erandio, Galdakao, Getxo, Leioa, Loiu, Portugalete, Santurtzi, Sestao, Sondika, Valle de Trápaga-Trapagaran eta Zamudio udalerrietako planeamendua bateratu beharko du.

2.— Donostia-San Sebastiángo Jardutze-Eremurako Lurraldearen Antolamendurako Zatiko Planak, Donostia-San Sebastián, Pasaia, Renteria, Lezo, Oiartzun, Hernani eta Astigarraga udalerrietako planeamendua bateratu beharko du.

7. *atala.*— Etxebizitzetarako zenbatzea udal planeamenduan.

1.— Lurraldearen Antolamendurako Zatiko Planak onartu arte, etxebizitzetarako ahalmena zenbatzeko, Artezipideei dagokien agiriaren 1. Eraskinean zehazten diren irizpide, adierazle eta koefizientei jarraituko die udal planeamenduak.

2.— Era berean, aurreko azpiatalean aipatutako aldi-baterakotasunarekin, populazio gutxiko eta hiri egitura polinuklearra edo egoitzarako zenbait biztanleria guntako udalerrietan, badauden etxebizitzena baino handiagoa izango ez den etxebizitzaren gehikuntza ahalbideratuko da gune horietako bakoitzean.

8. *atala.*— Jarduera Ekonomikoetarako luraren zenbatzea.

Lurraldearen Antolamendurako kasuan kasuko Zati-ko Planak onartu arte, udal planeamenduak Euskal Herriko Lurralde Antolamendurako Batzordeak jarduera ekonomikoetarako den luraren zenbatekoari ezar-zen ari dizkion Irizpideak bete beharko ditu.

9. *atala.*— Azaleko Uren Tratamendua.

1.— Lurraldearen Antolamendurako Arloko Plana idatziko da Euskal Autonomi Elkarterko Ibai-ertzak eta Erreka-ertzak antolatzeko.

2.— Euskal Autonomi Elkarterko Ibai-ertzak eta Erreka-ertzak antolatzen dituen Lurraldearen Antolamendurako Arloko Plana behin betiko onetsi arte, udal planeamenduak Euskal Herriko Lurralde Antolamendurako Batzordeak horretarako erabiltzen dituen irizpideak oharteman beharko ditu.

10. *atala.*— Nekazaritza eta abeltzaintza ustiapenari atxikita ez dagoen familia bakarreko edo bi familiako etxebizitza isolatuaren erabilpena.

1.— Hirigarri ez den luraren debekatuta dago familia bakarreko edo bi familiako etxebizitza isolatuaren erabilpena, nekazaritza eta abeltzaintzaren baliabideak ustiatzeari atxikita daudela, fidagarritasunez, egiazta-zen den kasuetan izan ezik.

2.— Familia bakarreko edo bi familiako etxebizitza isolatuaren eskaria baserrialdean, erabilpen hori jasotzeko hirigintzaren aldetik sailkatuta eta kalifikatuta dauden baserri-gune edo eremuetara jo behar da.

11. *atala.*— Erausketa-Jarduerak.

Artículo 6.— Compatibilización de planeamientos municipales.

1.— El Plan Territorial Parcial del Bilbao Metropolitano deberá compatibilizar el planeamiento de los municipios de Anteiglesia de San Esteban de Etxebarri, Alonsotegui, Arrigorriaga, Barakaldo, Basauri, Bilbao, Derio, Erandio, Galdakao, Getxo, Leioa, Loiu, Portugalete, Santurtzi, Sestao, Sondika, Valle de Trápaga-Trapagaran y Zamudio.

2.— El Plan Territorial Parcial del Área Funcional de Donostia-San Sebastián, deberá compatibilizar el planeamiento de los municipios de Donostia-San Sebastián, Pasaia, Renteria, Lezo, Oiartzun, Hernani y Astigarraga.

Artículo 7.— Cuantificación residencial en el planeamiento municipal.

1.— Hasta la aprobación de los Planes Territoriales Parciales, el planeamiento municipal utilizará para la cuantificación de la capacidad residencial, los criterios, indicadores y coeficientes que figuran en el Anexo 1 del documento de las Directrices.

2.— Igualmente, con el carácter transitorio citado en el apartado anterior, en municipios de escasa entidad poblacional y con una estructura urbana polinuclear o de varios núcleos de población residenciales, se posibilitará en cada uno de tales núcleos un incremento de viviendas no superior al número de las viviendas existentes.

Artículo 8.— Cuantificación de suelo para Actividades Económicas.

Hasta que se redacten los correspondientes Planes Territoriales Parciales, el planeamiento municipal se atenderá a los Criterios para la cuantificación de suelo para actividades económicas que viene aplicando la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco.

Artículo 9.— Tratamiento de las Aguas Superficiales.

1.— Se redactará un Plan Territorial Sectorial de Ordenación de Márgenes de los Ríos y Arroyos de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

2.— Hasta la aprobación definitiva del Plan Territorial Sectorial de Ordenación de Márgenes de los Ríos y Arroyos de la Comunidad Autónoma del País Vasco, el planeamiento municipal deberá contemplar los criterios que a tal efecto se vienen utilizando por la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco.

Artículo 10.— Uso de vivienda unifamiliar o bifamiliar aislada no vinculada a explotación agropecuaria.

1.— En el suelo no urbanizable se prohíbe el uso de la vivienda unifamiliar o bifamiliar aislada salvo en aquellos casos en que, fehacientemente, se demuestre su vinculación a la explotación de los recursos agropecuarios.

2.— La demanda de vivienda unifamiliar o bifamiliar aislada en medio rural ha de ir dirigida hacia los núcleos rurales o a ámbitos clasificados y calificados urbanísticamente para acoger tal uso.

Artículo 11.— Actividades Extractivas.

Udal planeamenduak erausketa-jarduerak gauzatzeko eragiten dituen eremuen mugaketa jaso beharko du, bai eta badauden baimenak hedatzearen ondorioz erabiltzen horietarako izan daitezkeenena ere.

12. atala.— Lurraldearen Antolamendurako Artezpideen Berrikusketa.

Lurraldearen Antolamendurako Artezpideak indarrean jartzen direnetik zortzi urte betetzean, Eusko Jaurlaritzak horiek berrikusteari ekin behar zaion egiaztatuko du. Halere ondoan aipatzen diren egoeretakoren bat izanez gero, beste edozein momentutan ere berrikus daitezke, lehenago zein geroago:

a) Datozen gertakariak LAAetan hartutako hipotesiak aldatzen badituzte, gunearen oinarritzko tamaina, erabileraren dinamika edo etxebizitzaren merkatuari dagozkienetan, antolamendurako ezarritako irizpide orokorrak aldarazten badituzte.

b) LAAetako zehaztapenetan aldaketa zehatzak izapidetu behar badira, lurraldearen egitura orokorrean eragiten dituzten aldaketak dakartzatenak.

c) LAA garatzeak bere helburuak zabaltzeko beharri zana edo komenigarritasuna adierazten badu, hasieran aurrikusi ez diren antolatzeko eredu beraren ondorengo garapenez.

d) Elkarrekin gaitzeko Arloko Planen bat onartzeak Autonomi Elkartearen barruan zehaztapenak ezartzen baditu, eta horiek Lurralde Eredua aldarazten badute.

e) Antzeko garrantzi edo izaerako beste gertakari batzuek hala justifikatzen badute, LAA hauen lurralde ereduaren irizpen zehazgarriari eragiten dietelako, eta Eusko Jaurlaritzak arrazoiztuz hala erabakitzen badu.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.—

Bi urtetik bi urtera, Eusko Jaurlaritzak «Lurraldearen Antolamendurako Artezpideen egoera» izeneko Memoria egingo du. Horretan Lurraldearen Antolamendurako Artezpideen aplikazio-maila, lurralde eta udal planeamenduan duen eragina eta antzemandako ezdoiketak ekiditeko ekin beharreko egintzak aztertuko dira.

Memoria hori idazteko, Euskal Autonomi Elkarteko udalerriek eta aldikotasun berberean txosten bat aurkeztu beharko dute Eusko Jaurlaritzako Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailean, kasuan kasuko udalerrian indarrengo planeamendua eta Lurraldearen Antolamendurako Artezpideetan horri buruz ezarritakoaren eta ordurarte lurraldearen antolamendurako onartutako gainerako egiterabideetan ezarritakoaren artean dagoen lotura-mailari buruzkoa, hain zuzen.

Bigarrena.—

1.— Aginpidedun diren Administrazioek Lurraldearen Antolamendurako Zatikiko Planak egitea sustatuko dute, Artezpide hauetakoen osagarritzko hirigintza eta

El planeamiento municipal deberá incluir la delimitación de las zonas afectadas por la realización de actividades extractivas así como las que pudieran dedicarse a estos usos como consecuencia de la extensión de las autorizaciones existentes.

Artículo 12.— Revisión de las Directrices de Ordenación Territorial.

A los ocho años de vigencia de las Directrices de Ordenación Territorial, el Gobierno Vasco verificará la oportunidad de proceder a su revisión, la cual se producirá en cualquier otro momento, anterior o posterior, si se produjere alguna de las circunstancias siguientes:

a) Cuando circunstancias sobrevenidas alteren las hipótesis adoptadas en las DOT en cuanto a las magnitudes básicas de población, dinámica de empleo o mercado de la vivienda, de forma que obliguen a modificar los criterios generales de ordenación establecidos.

b) Si se han de tramitar modificaciones concretas de las determinaciones de las DOT que den lugar a alteraciones que incidan sobre la estructura general del territorio.

c) Cuando el desarrollo de las DOT ponga de manifiesto la necesidad o conveniencia de ampliar sus objetivos mediante ulteriores desarrollos del mismo modelo de ordenación no previstos inicialmente.

d) Cuando la aprobación de algún Plan Sectorial de carácter supracomunitario establezca determinaciones en el interior de la Comunidad Autónoma que impliquen una transformación del Modelo Territorial.

e) Cuando otras circunstancias sobrevenidas de análoga naturaleza e importancia lo justifiquen, por afectar a los criterios determinantes del modelo territorial de estas DOT, y así lo acuerde motivadamente el Gobierno Vasco.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.—

Cada dos años, el Gobierno Vasco elaborará una Memoria denominada «Situación de las Directrices de Ordenación Territorial» en la que se analizará el nivel de aplicación de las Directrices de Ordenación Territorial, su incidencia en el planeamiento territorial y municipal y las acciones a emprender para evitar los desajustes identificados.

Para la redacción de la referida Memoria, los municipios de la Comunidad Autónoma del País Vasco, con la misma periodicidad, presentarán al Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente del Gobierno Vasco un informe sobre el grado de correspondencia del planeamiento vigente en su municipio con lo establecido al respecto en las Directrices de Ordenación Territorial y en el resto de los instrumentos de ordenación territorial aprobados hasta ese momento.

Segunda.—

1.— Las Administraciones competentes impulsarán la formulación de los Planes Territoriales Parciales con objeto de aportar criterios urbanísticos y territoriales

lurralde irizpideak ekar ditzaten, udal esparruko planen garapen egokiagoa ahalbidera dezatenak eta Lurraldearen Antolamendurako Arloko Planak egitean lurraldearekiko koherentzia handiagoa berma dezatenak.

2.- Euskal Autonomi Elkarteko lurraldean eragina duen arloko esparruetan aginpidedun den edozein Administrazioak idatzi ahal izango ditu Lurraldearen Antolamendurako Arloko Plan berriak, Artezpide hauetan berriaz adierazitakoez gain, nor bere aginpidedetza-esparruan eta Artezpide hauetan jasotzen diren lurraldearen antolamendurako zehaztapenak eta irizpideak betez.

3.- Lurraldearen Antolamendurako Zatikoa eta Arloko Plan guztiek, kasuan kasuko oinarrizko agiriak ez ezik agiri osagarria ere jaso beharko dute, hain zuzen, eraginpeko udalerrri bakoitzeko planeamendua aldatzen deneko puntu zehatzak adieraziko dituenak.

Hirugarrena.-

Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren biharamunean jarriko dira indarrean Euskal Autonomi Elkarteko Lurraldearen Antolamendurako Artezpideak.

Vitoria-Gasteizen, 1997ko otsailaren 11n.

Lehendakaria,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

Lurralde Antolamendu, Etxebizitza
eta Ingurugiro sailburua,
FRANCISCO JOSÉ ORMAZABAL ZAMAKONA.

**Ale Gehigarri bereizian argitaratzen dira
aipatzen diren Lurraldearen
Antolamendurako Artezpideak**

complementarios a los de estas Directrices, que permitan un más ajustado desarrollo de los planes de ámbito municipal y que garanticen una mayor coherencia territorial en la formulación de los Planes Territoriales Sectoriales.

2.- Cualquier Administración competente en ámbitos sectoriales con incidencia en el territorio de la Comunidad Autónoma del País Vasco, podrá redactar nuevos Planes Territoriales Sectoriales, además de los señalados específicamente en estas Directrices, en el ámbito de su competencia y respetando las determinaciones y criterios de ordenación territorial de estas Directrices.

3.- Todos los Planes Territoriales Parciales y los Planes Territoriales Sectoriales contendrán, además de su documentación básica, un documento complementario en el que se precisen los puntos concretos en los que se modifica el planeamiento de cada uno de los municipios afectados.

Tercera.-

Las Directrices de Ordenación Territorial de la Comunidad Autónoma del País Vasco entrarán en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 11 de febrero de 1997.

El Lehendakari,
JOSÉ ANTONIO ARDANZA GARRO.

El Consejero de Ordenación del Territorio, Vivienda
y Medio Ambiente,
FRANCISCO JOSÉ ORMAZABAL ZAMAKONA.

**En Suplemento aparte se publican las
Directrices de Ordenación Territorial
que se citan**